

Zeitschrift: as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

Herausgeber: Archäologie Schweiz

Band: 40 (2017)

Heft: 4

Vorwort: Édito

Autor: Reitmaier-Naef, Leandra

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

é d i t o **as.** Die USA verlassen die Unesco! Nur eine von vielen beunruhigenden Nachrichten aus den Vereinigten Staaten in den letzten Wochen und Monaten. Auch wenn zwischen der Unesco und ihrem grössten Beitragszahler bereits seit 2011 Spannungen herrschten, ist das ein fatales Signal für den globalen Kulturgüterschutz. Umso wichtiger ist es, dass sich die verbleibenden 193 Mitgliedsstaaten klar zur Unterorganisation der UN und zu deren Leitsätzen bekennen. Der Entscheid des Bundesrates vom 8. November 2017, das «Unesco-Übereinkommen zum Schutz des Kulturerbes unter Wasser» in die Vernehmlassung zu schicken, ist ein solches positives Zeichen. Was diese Konvention genau beinhaltet und welche Folgen ihre Ratifizierung für die Unterwasserarchäologie in der Schweiz haben könnte, ist im aktuellen Dossier nachzulesen. Dabei wird klar, dass die Organisation für Bildung und Kultur weit mehr umfasst als das bekannte Welterbe-Label. Welche Auswirkungen die Verleihung dieses Zertifikats auf die hiesige Archäologie hat, zeigt eine Bilanz nach 6 Jahren «Prähistorische Pfahlbauten rund um die Alpen» in diesem Heft. Tauchen Sie mit as. ein in die Welt der Unterwasserarchäologie! |

Leandra Reitmaier-Naef

as. *Les Etats-Unis quittent l'Unesco! Ce n'est que l'une des nouvelles inquiétantes en provenance des USA ces dernières semaines. Mais même si les tensions entre l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et son principal contributeur dominant depuis 2011 déjà, il s'agit d'un bien mauvais signal pour la protection des biens culturels à l'échelle de la planète. Il est d'autant plus important que les 193 états membres restants s'engagent clairement en faveur de cette organisation et de ses principes directeurs. La décision du Conseil Fédéral du 8 novembre dernier de faire passer en consultation la «Convention de l'Unesco pour la protection des biens culturels subaquatiques» constitue l'un de ces signes positifs. Ce que contient exactement cette convention, et quelle influence sa ratification aura sur l'archéologie subaquatique en Suisse, c'est ce que vous pourrez lire dans le dossier de cette nouvelle édition d'as. Où il devient évident que l'Unesco englobe bien plus que le fameux label du Patrimoine mondial. L'obtention de ce dernier a cependant un réel impact sur l'archéologie d'ici: c'est ce que montre le bilan présenté dans ce cahier, après six ans d'inscription des «Sites palafittiques préhistoriques autour des Alpes». Plongez avec as. dans le monde de l'archéologie subaquatique! |*

as. Gli USA lasciano l'Unesco! Questa è solo una delle molte notizie preoccupanti che ci arrivano dagli Stati Uniti nelle ultime settimane. Anche se tra l'Unesco e il suo maggior contribuente la tensione era già alta dal 2011 questa uscita lancia un segnale negativo per la tutela del patrimonio culturale a livello globale. Quindi, ora, è più importante che mai che i rimanenti 193 stati membri riconoscano e facciano propri, i principi della sotto organizzazione dell'ONU. La decisione del Consiglio federale dell'8 novembre 2017 di avviare la procedura di consultazione per la ratifica della «Convenzione Unesco sulla protezione del patrimonio culturale subacqueo» è quindi un segnale positivo. Nel dossier di questa edizione, avrete modo di scoprire cosa contiene la convenzione e quali effetti la sua ratifica avrà sull'archeologia subacquea elvetica. Risulta quindi evidente che l'Unesco è molto di più di un elenco in cui sono indicati i siti del Patrimonio mondiale dell'umanità. Quali conseguenze ha avuto l'iscrizione dei «Siti palafitticoli preistorici dell'arco alpino» su questa lista per l'archeologia svizzera è presentato in un bilancio realizzato a sei anni di distanza. Vi auguriamo una buona immersione con as. nel mondo dell'archeologia subacquea! |